

แบบฟอร์มนำเสนองานแปลข่าวรอบโลก

เนื้อหาข่าวของประเทศไทย หมวดเศรษฐกิจ

ข่าวประจำวันพฤหัสบดีที่ ๔ เดือนเมษายน พ.ศ. ๒๕๕๖

หัวข้อข่าว การท่องเที่ยวยูเอ็นระบุว่านักท่องเที่ยวชาวจีนใช้จ่ายเงินในการท่องเที่ยวมากที่สุดในโลก

เนื้อหาข่าว

มาดริด: องค์การการท่องเที่ยวโลกแห่งสหประชาชาติ (UN World Tourism Organisation) รายงานเมื่อวันพฤหัสบดีว่า นักท่องเที่ยวชาวจีน คือ ผู้ที่ใช้จ่ายเงินในการท่องเที่ยวมากที่สุดในโลก ซึ่งสร้างสถิติการใช้จ่ายเงินในการท่องเที่ยวต่างประเทศถึง ๑๐๒,๐๐๐ ล้านดอลลาร์สหรัฐฯ (หรือประมาณ ๗๘,๐๐๐ ล้านยูโร หรือ ๓.๐๖ ล้านล้านบาท) เมื่อปีพ.ศ. ๒๕๕๕

รายงานจากองค์การการท่องเที่ยวฯ ซึ่งตั้งอยู่ในกรุงมาดริดระบุว่า จำนวนนักท่องเที่ยวชาวจีนที่เดินทางไปเยือนต่างประเทศเพิ่มขึ้นอย่างรวดเร็ว จาก ๑๐ ล้านคนในปีพ.ศ. ๒๕๔๓ เป็น ๘๓ ล้านคนในปีพ.ศ. ๒๕๕๕ สืบเนื่องจากที่จีนมีรายได้เพิ่มขึ้นและผ่อนปรนข้อจำกัดในการท่องเที่ยวให้น้อยลง

องค์การการท่องเที่ยวฯ ระบุว่า “การใช้จ่ายเงินของนักท่องเที่ยวชาวจีนในต่างประเทศยังเพิ่มขึ้นเกือบ ๘ เท่า นับตั้งแต่ปีพ.ศ. ๒๕๔๓ เนื่องจากค่าเงินของจีนแข็งค่าขึ้น นักท่องเที่ยวชาวจีนใช้จ่ายเงินถึง ๑๐๒,๐๐๐ ล้านดอลลาร์สหรัฐฯ ในการท่องเที่ยวต่างประเทศในปีพ.ศ. ๒๕๕๕ โดยเพิ่มขึ้นร้อยละ ๔๐ คิดเป็น ๗๓,๐๐๐ ล้านดอลลาร์สหรัฐฯ ในปีพ.ศ. ๒๕๕๔”

องค์การการท่องเที่ยวฯ ระบุเพิ่มเติมว่า ในปัจจุบันนี้จีนจึงกลายเป็น “ประเทศที่ใช้จ่ายเงินในการท่องเที่ยวระหว่างประเทศรายใหญ่ที่สุดในโลก” โดยได้ตั้งข้อสังเกตว่า นับตั้งแต่ปีพ.ศ. ๒๕๔๘ จีนได้แซงหน้าเยอรมนี สหรัฐฯ อิตาลี ญี่ปุ่น ฝรั่งเศส และอังกฤษ ในการใช้จ่ายเงินด้านการท่องเที่ยว

ทั้งนี้ นักท่องเที่ยวจากเยอรมนีและสหรัฐฯ ใช้จ่ายเงินในการท่องเที่ยวมากที่สุดรองจากจีน โดยแต่ละประเทศใช้จ่ายเงินราว ๘๔,๐๐๐ ล้านดอลลาร์สหรัฐฯ ในปีพ.ศ. ๒๕๕๕

ในบรรดาประเทศอื่นๆ ที่เริ่มมีข้อมูล อาทิ รัสเซีย และชาวบราซิลยังคงเดินทางท่องเที่ยว และใช้จ่ายเงินมากขึ้น

รัสเซียเลื่อนจากรำดับที่ ๗ ขึ้นมาอยู่ลำดับที่ ๕ โดยมีการใช้จ่ายเงินเพิ่มขึ้นร้อยละ ๓๒ คิดเป็นมูลค่าเพิ่มขึ้นถึง ๔๓,๐๐๐ ล้านดอลลาร์สหรัฐฯ ขณะที่บราซิลเลื่อนจากรำดับที่ ๒๙ ในปีพ.ศ. ๒๕๔๘ ขึ้นมาอยู่ลำดับที่ ๑๒ โดยมีการใช้จ่ายเงินจำนวน ๒๒,๐๐๐ ล้านดอลลาร์สหรัฐฯ เมื่อปีที่แล้ว

นายทาเลบ รายไฟ เลขาธิการขององค์การการท่องเที่ยวฯ ระบุว่า “การเพิ่มขึ้นที่น่าสนใจจากการใช้จ่ายทางด้านการท่องเที่ยวของประเทศไทย และรัสเซีย สะท้อนให้เห็นถึงการก้าวเข้าสู่ตลาดการท่องเที่ยวของชนชั้นกลางที่เติบโตขึ้นจากประเทศเหล่านี้ ซึ่งยังคงเปลี่ยนแปลงแผนที่การท่องเที่ยวโลกต่อไปอย่างแน่นอน”

องค์การการท่องเที่ยวฯ ระบุเมื่อเดือนมกราคมที่ผ่านมาว่า จำนวนนักท่องเที่ยวต่างประเทศมีมากกว่า ๑,๐๐๐ ล้านคน เป็นครั้งแรกเมื่อปีที่แล้ว แม้เศรษฐกิจโลกจะผันผวน และจำนวนนักท่องเที่ยวจะเพิ่มขึ้นอีกในปี พ.ศ. ๒๕๕๖

ที่มา : http://www.terradaily.com/reports/Chinese_travellers_are_top_spenders_UN_tourism_body_999.html

ผู้ปฏิบัติงาน นางอุมาพร เพ็ชรเลิศจำรัส
ตำแหน่ง นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการ (ภาษาอังกฤษ)
กลุ่มงาน ภาษาอังกฤษ

ผู้ตรวจทาน นางสาวสิรินดา จันทร์รักษ์ ผู้บังคับบัญชากลุ่มงานภาษาอังกฤษ